

4.10.2 Grade 3 – ELA/Literacy – All Units

The administration script under Section 4.10.2 will be used for all units for the Grade 3 ELA/L Test.

On the first read through, TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the CCRS summative assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Units 1–2	Grade 3: 75 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Pencils • Scratch paper 		
End of all units – Students Stop				

Instructions for Preparing to Test

Decir	<p>Hoy tomarás la evaluación de Artes del lenguaje (ELA)/Lectoescritura en inglés.</p> <p>No puedes tener ningún dispositivo electrónico tu escritorio, solo tu dispositivo de evaluación. No se permite realizar llamadas, enviar mensajes de texto, tomar fotos y navegar por internet. Si en este momento tienes en tu poder cualquier dispositivo electrónico no aprobado, como teléfonos celulares, por favor, apágalo y levanta la mano. Si se encuentra un dispositivo electrónico no aprobado en tu poder durante la evaluación, es posible que no se califique tu prueba.</p>
--------------	--

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school DoDEA policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC if you have questions regarding electronic devices.


Decir	<p>Por favor, permanece sentado en silencio mientras reparto los materiales de la prueba.</p>
--------------	--


Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets.

Decir	<p>Unidad 1: Escribe tu nombre y apellido en la parte de arriba de tu folleto de prueba en el recuadro A.</p> <p>Unidad 2: Asegúrate de que tu nombre y apellido aparezcan en la parte de arriba de tu folleto de prueba en el recuadro A.</p>
--------------	--


Make sure each student has written his or her name on the test booklet. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet that belong to them.

Instructions for Administering Unit 1

 <p>Decir</p>	<p>Usando las etiquetas en la orilla de la página, abre tu folleto de prueba en la primera página de la Unidad __ (escribir el número de unidad correspondiente) y lee junto conmigo mientras leo las instrucciones. NO voltees la página hasta que te lo indique.</p> <p>Hoy tomarás la Unidad 2 de la evaluación de Artes del Lenguaje (ELA)/Lectoescritura en inglés de grado 3.</p> <p>Lee cada pasaje y pregunta. Luego, sigue las instrucciones para contestar cada pregunta. Marca tus respuestas llenando completamente los círculos en tu folleto de prueba. No hagas ninguna marca con el lápiz fuera de los círculos. Si necesitas cambiar una respuesta, asegúrate de borrar completamente tu primera respuesta.</p> <p>Una de las preguntas te pedirá que escribas una respuesta. Escribe tu respuesta en el espacio provisto en tu folleto de prueba. Solo se calificarán las respuestas escritas en el espacio provisto.</p> <p>Si no sabes la respuesta a una pregunta, puedes pasar a la siguiente pregunta. Si terminas antes de tiempo, puedes revisar tus respuestas y cualquier pregunta que no contestaste en esta unidad SOLAMENTE. No pases la señal de alto.</p>
---	---


 <p>Decir</p>	<p>Aquí terminan las instrucciones de tu folleto de prueba.</p> <p>Cuando veas la señal de CONTINUAR en tu folleto de prueba, puedes pasar a la siguiente página. Cuando llegues a la señal de ALTO en tu folleto de prueba, NO continúes hasta que yo te lo indique. En el tablero se muestran ejemplos de señales de CONTINUAR y ALTO.</p> <p>Si terminas antes de tiempo y has revisado completamente tu trabajo en esta unidad levanta la mano y recogeré tus materiales de la prueba. Una vez que haya recogido tus materiales, no te los puedo regresar.</p>
---	---

Read from OPTION A, B, or C below based on DoDEA or school policy (refer to your STC).

 <p>Decir</p>	<p>OPCIÓN A</p> <p>Después de que haya recogido tus materiales de la prueba, por favor permanece sentado en silencio hasta que la unidad haya terminado.</p>
	<p>OPCIÓN B</p> <p>Después de que haya recogido tus materiales de la prueba, te daré la salida.</p>
	<p>OPCIÓN C</p> <p>Después de que haya recogido tus materiales de la prueba, puedes leer un libro o algún otro material permitido hasta que se termine la unidad.</p>

 Decir	¿Tienes alguna pregunta?
---	--------------------------

Answer student questions.

 Decir	<p>Tendrás . . . (Seleccionar la unidad que se está administrando)</p> <p>Grado 3, unidad 1: 75 minutos</p> <p>Grado 3, unidad 2: 75 minutos</p> <p>. . . para completar esta unidad. Te avisaré cuando te queden 10 minutos de prueba.</p> <p>Pasa a la siguiente página. Puedes empezar a trabajar ahora.</p>
---	---

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.
- Ensure students do not move on to other units.

Instructions for Taking a Break During Testing


The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

 Decir	<p>Por favor para de trabajar, pon tu papel para escribir notas en tu folleto de prueba y cierra tu folleto. Tomaremos un descanso de tres minutos en silencio para estirarnos. No se permite hablar.</p>
---	--

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

Decir**Abre tu folleto de prueba y continúa con la prueba.****Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain**

When 10 minutes of unit time remain,

Decir**Te quedan 10 minutos.**

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished,

Decir**Para de trabajar. El tiempo para contestar la prueba ha terminado. Cierra tu folleto de prueba.****Revisa que tu nombre aparezca en tu folleto de prueba. Recogeré tus materiales de la prueba.**

- Collect test booklets, scratch paper, testing tools, and accessibility/accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.

4.12 Script for Administering English Language Arts/Literacy (ELA/L)

The administration script under Section 4.12.1 will be used for all units for the ELA/L Test. On the first read through, TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the CCRS summative assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

4.12.1 Grades 4 – High School School ELA/Literacy – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1	Grades 4 – 8 and 10: 90 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Answer documents • Pencils • Scratch paper 		
End of all units – Students Stop				

Instructions for Preparing to Test

Decir	<p>Hoy tomarás la evaluación de Artes del lenguaje (ELA)/Lectoescritura en inglés.</p> <p>No puedes tener ningún dispositivo electrónico tu escritorio, solo tu dispositivo de evaluación. No se permite realizar llamadas, enviar mensajes de texto, tomar fotos y navegar por internet. Si en este momento tienes en tu poder cualquier dispositivo electrónico no aprobado, como teléfonos celulares, por favor, apágalo y levanta la mano. Si se encuentra un dispositivo electrónico no aprobado en tu poder durante la evaluación, es posible que no se califique tu prueba.</p>
--------------	--

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school DoDEA policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC if you have questions regarding electronic devices.


Decir	<p>Por favor, permanece sentado en silencio mientras reparto los materiales de la prueba.</p>
--------------	--


Distribute scratch paper, wooden No. 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets and answer documents.

Decir	<p>Unidad 1: Escribe tu nombre y apellido en la parte de arriba de tu folleto de prueba y documento de respuestas en el recuadro A.</p> <p>Unidad 2: Asegúrate de que tu nombre y apellido aparezcan en la parte de arriba de tu folleto de prueba y documento de respuestas en el recuadro A.</p>
--------------	--


Make sure each student has written his or her name on the test booklet and answer document. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet and answer document that belong to them.


Instructions for Administering Each Unit

 <p>Decir</p>	<p>Usando las etiquetas en la orilla de la página, abre tu folleto de prueba en la primera página de la Unidad __ (escribir el número de unidad correspondiente) y lee junto conmigo mientras leo las instrucciones. NO voltees la página hasta que te lo indique.</p> <p>Hoy tomarás la Unidad __ (escribir el número de unidad correspondiente) de la evaluación de Artes del Lenguaje (ELA)/Lectoescritura en inglés de grado __ (escribir el grado adecuado).</p> <p>Lee cada pasaje y pregunta. Luego, sigue las instrucciones para contestar cada pregunta. Marca tus respuestas llenando completamente los círculos en tu folleto de prueba. No hagas ninguna marca con el lápiz fuera de los círculos. Si necesitas cambiar una respuesta, asegúrate de borrar completamente tu primera respuesta.</p> <p>Una de las preguntas te pedirá que escribas una respuesta. Escribe tu respuesta en el espacio provisto en tu folleto de prueba. Solo se calificarán las respuestas escritas en el espacio provisto.</p> <p>Si no sabes la respuesta a una pregunta, puedes pasar a la siguiente pregunta. Si terminas antes de tiempo, puedes revisar tus respuestas y cualquier pregunta que no contestaste en esta unidad SOLAMENTE. No pases la señal de alto.</p>
---	---


 <p>Decir</p>	<p>Aquí terminan las instrucciones de tu folleto de prueba.</p> <p>Cuando veas la señal de CONTINUAR en tu folleto de prueba, puedes pasar a la siguiente página. Cuando llegues a la señal de ALTO en tu folleto de prueba, NO continúes hasta que yo te lo indique.</p> <p>En el tablero se muestran ejemplos de señales de CONTINUAR y ALTO.</p> <p>Si terminas antes de tiempo y has revisado completamente tu trabajo en esta unidad levanta la mano y recogeré tus materiales de la prueba. Una vez que haya recogido tus materiales, no te los puedo regresar.</p>
---	--

Read from OPTION A, B, or C below based on local policy (refer to your STC).

 <p>Decir</p>	<p>OPCIÓN A</p> <p>Después de que haya recogido tus materiales de la prueba, por favor permanece sentado en silencio hasta que la unidad haya terminado.</p>
	<p>OPCIÓN B</p> <p>Después de que haya recogido tus materiales de la prueba, te daré la salida.</p>
	<p>OPCIÓN C</p> <p>Después de que haya recogido tus materiales de la prueba, puedes leer un libro o algún otro material permitido hasta que se termine la unidad.</p>

 <p>Decir</p>	<p>¿Tienes alguna pregunta?</p>
---	---------------------------------

Answer student questions.

 Decir Grados 4 al 11	<p>Tendrás 90 minutos para completar esta unidad. También te avisaré cuando te queden 10 minutos de prueba.</p> <p>Pasa a la siguiente página. Puedes empezar a trabajar ahora.</p>
--	---

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.

Ensure students do not move on to other units.

Instructions for Taking a Break During Testing


The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).


The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets and answer documents must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

 Decir	<p>Por favor para de trabajar, pon tu papel para escribir notas en tu documento de respuestas, pon el documento de respuestas en el folleto de prueba y cierra tu folleto. Tomaremos un descanso de tres minutos en silencio para estirarnos. No se permite hablar.</p>
---	--

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and answer documents and continue testing where they left off.

 Decir	<p>Abre tu folleto de prueba y tu documento de respuestas y continúa con la prueba.</p>
---	--

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain


When 10 minutes of unit time remain,

 Decir	Te quedan 10 minutos.
---	------------------------------

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students with secure test materials.

 Decir	Para de trabajar. El tiempo para contestar la prueba ha terminado. Cierra tu folleto de prueba y tu documento de respuestas.
	Revisa que tu nombre aparezca en tu folleto de prueba y en tu documento de respuestas. Recogeré tus materiales de la prueba.

- Collect test booklets, answer documents, scratch paper, testing tools, and accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.